

Pioneer

VREC-DH300D

DASHCAM

Deutsch

Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

Vielen Dank für den Kauf dieses Pioneer-Produktes.
Bitte lesen Sie diese Anweisungen, damit Sie wissen, wie Sie Ihr Modell richtig bedienen. Bewahren Sie dieses Dokument zum künftigen Nachschlagen an einem sicheren Ort auf, nachdem Sie die Anweisungen vollständig gelesen haben.

Vorsichtsmaßnahmen	5
Sicherheitshinweise	5
Haftungsausschluss	8
Anmerkungen zum Lesen dieser Anleitung	9
Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung	10
Überprüfen der Zubehörteile	12
Austauschen der Sicherung	12
Vor der Installation des Produkts	13
Sicherheitshinweise für die Installation	13
Tipps zur Installation	14
Installation	15
Angewiesenen Installationsposition an der Windschutzscheibe	15
Empfohlene Installationsposition an der Heckscheibe	16
Installieren der Produkt	16
Installieren der Heckkamera	18
Anschluss der Kabel	19
Bezeichnungen der Teile	21
Funktionstasten	22
Einlegen und Auswerfen der microSD-Karte	23
Einlegen der microSD-Karte	23
Auswerfen der microSD-Karte	23
Sichern von aufgezeichneten Dateien	24
Ordner- und Dateistruktur	24
Verwendung dieses Produkts	25
Einschalten des Produkts	25
Anzeige der Betriebsanzeige	25
Anzeige des Aufnahmebildschirms	26
Videoaufnahme	26
Ereignisaufzeichnung	26
Wiedergabe von aufgenommenen Dateien	27
Produkteinstellungen	30
Einstellbare Funktionen	32
Hinweise zur Aufnahmezeit	34
Fehlerbehebung	35
Technische Daten	36
GPS	37
Marken und Urheberrechte	38

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer:

Pioneer Corporation

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, JAPAN

EU Authorised Representative's & Importer:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
<http://www.pioneer-car.eu>

[*] VREC-DH300D

English:

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Suomi:

Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Français:

Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Svenska:

Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Dansk:

Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens tekst kan findes på følgende internetadresse:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass der Funkanlagentyp [Bezeichnung] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Italiano:

Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Español:

Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Português:

O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Čeština:

Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Eesti:

Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EU nõuetele.

El'i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Magyar:

Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Lietuvių kalba:

Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Malti:

B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita' tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Slovenčina

Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Slovenščina:

Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Română:

Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Български:

С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Polski:

Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Norsk:

Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse :
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Íslenska:

Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund bráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.
The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Hrvatski:

Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Türk:

Burada, Pioneer radyo ekipmanı turunun [*] 2014/53/EU direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder.
Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur :
<https://www.pioneer-car.eu/eur/compliance>

Vorsichtsmaßnahmen

Bestimmte Rechtsvorschriften in Ihrem Land oder Ihrer Region untersagen oder beschränken eventuell die Installation und die Nutzung dieses Produkts in Ihrem Fahrzeug. Bitte beachten Sie alle geltenden Gesetze und Bestimmungen hinsichtlich der Verwendung, Installation und Bedienung dieses Produkts. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle geltenden Gesetze und Verordnungen einzuhalten.

Informationen für Benutzer zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Batterien

(Symbol für Geräte)



(Symbolbeispiele für Batterien)



Pb

Diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder

Begleitdokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Um die zutreffende Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten und gebrauchten Batterien zu gewährleisten, bringen Sie diese bitte gemäß der landesspezifischen Gesetzgebung zu den dafür zuständigen Sammelstellen.

Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Handhabung des Abfalls entstehen könnten.


Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten und Batterien erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder der Verkaufsstelle, bei der Sie die Waren erworben haben.

Diese Symbole gelten ausschließlich in der Europäischen Union.

Für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Wenn Sie diese Gegenstände entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Verwaltungsbehörde oder an Ihren Händler und fragen Sie dort nach der zutreffenden Entsorgungsweise.

⚠ VORSICHT

- Bei einem inkorrekten Austausch der Batterie besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur mit demselben oder gleichwertigen Typ.
- Setzen Sie einen Akku im Gebrauch, bei der Lagerung oder beim Transport keine extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.
- Entsorgen Sie einen Akku nicht in Feuer oder einem heißen Ofen und zerquetschen oder zerschneiden Sie ihn nicht, da dies zu einer Explosion führen kann.
- Das am Produkt angebrachte grafische Symbol  bedeutet Gleichstrom.

⚠ WARNUNG

- Batterien (Batteriepack oder installierte Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenschein, Feuer usw. ausgesetzt werden.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie stets die hier beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen, um Verletzungen von Ihnen und anderen abzuwenden sowie um Sachschäden zu verhindern.

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

- Installieren Sie dieses Produkt nicht in Ihrem Fahrzeug, wenn seine Lage oder Nutzung die Sicht des Fahrers auf die Straße oder den Betrieb eines Airbags verhindern würde. Der Fahrer ist außerdem dafür verantwortlich, die geltenden Gesetze, Regeln und Vorschriften des jeweiligen Landes zu kennen

und einzuhalten, darunter zum Beispiel die Datenschutzrechte von Mitfahrern; zudem darf das Gerät nicht an Orten verwendet werden, an dem seine Installation oder Nutzung untersagt ist.

- Die Gesetze an Ihrem Aufenthaltsort könnten womöglich vorschreiben, dass Mitfahrer über ein verwendetes Aufnahmegerät informiert werden müssen. In diesem Fall sollte ein Hinweisschild an einer für die Mitfahrer gut sichtbaren Stelle angebracht werden.
- Da jede Versperrung oder andere Störung des Airbags, ob installiert oder nicht, oder eine Behinderung der Sicht auf die Straße vermieden werden muss, ist eine professionelle Installation erforderlich.
- Wir empfehlen dieses Produkt von einem Techniker mit spezieller Ausbildung und Erfahrung mit mobiler Elektronik einzurichten und installieren zu lassen.

Wichtige Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Dieses Produkt darf nicht mit Flüssigkeit in Berührung kommen. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen. Außerdem könnte dieses Produkt beschädigt werden, Rauch absondern oder überhitzen, wenn es mit Flüssigkeit in Berührung kommt.
- Wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Produkt gelangen sollten, parken Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort, schalten Sie den Zündschalter aus (ACC OFF) und wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächsten autorisierten Pioneer-Kundendienst. Vermeiden Sie eine Verwendung des Produkts in diesem Zustand, da dies zu einem Brand, elektrischen Schlägen oder anderen Störungen führen kann.
- Wenn Sie Rauch, merkwürdige Geräusche oder Gerüche am Produkt feststellen oder irgendwelche anderen ungewöhnlichen Anzeichen am LCD-Bildschirm auftreten, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden sich an Ihren Händler oder den nächsten autorisierten Pioneer-Kundendienst. Wenn Sie das Produkt in diesem Zustand verwenden, kann dies zu dauerhaften Schäden am System führen.
- Bauen Sie dieses Produkt nicht auseinander und ändern Sie es nicht, da es Hochspannungskomponenten enthält, die Stromschläge verursachen können. Wenden Sie sich für Inspektionen, Einstellungen oder Reparaturen an Ihren Händler oder den nächsten autorisierten Pioneer-Kundendienst.

Bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise gründlich durch:

- Dieses Produkt darf unter keinen Umständen bedient werden, wenn Sie dadurch von der sicheren Steuerung des Fahrzeugs abgelenkt werden könnten. Achten Sie stets auf ein sicheres Fahrverhalten und befolgen Sie alle geltenden Verkehrsregeln. Wenn Sie Schwierigkeiten bei der Bedienung des Produkts oder dem Lesen des Displays haben sollten, parken Sie Ihr Fahrzeug zuerst an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an, bevor Sie die erforderlichen Anpassungen vornehmen.
- Stellen Sie niemals die Lautstärke dieses Produkts so hoch ein, dass Verkehrsgläusche und Einsatzfahrzeuge nicht mehr gehört werden können.
- Bewahren Sie dieses Handbuch griffbereit auf, so dass Sie Betriebsabläufe und Sicherheitsinformationen schnell nachlesen können.
- Bestimmte Funktionen des Produkts (wie zum Beispiel die Anzeige des Bildschirms und bestimmte Tastenbedienvorgänge) könnten während der Fahrt gefährlich oder gesetzeswidrig sein (und womöglich zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen). Die Bildschirmanzeige des Produkts ist während der Fahrt deaktiviert.

Für sicheres Fahren

WARNUNG

- In einigen Ländern ist selbst das Betrachten von Videobildern auf einer Anzeige – sogar durch andere Personen als den Fahrer – gesetzeswidrig. Diese Vorschriften sind in den entsprechenden Ländern zu befolgen.

Vor dem Anschließen des Systems zu beachten

VORSICHT

- Installieren Sie das Produkt auf sichere Weise, damit es sich nicht von der Windschutzscheibe löst. Wenn das Produkt nicht auf sichere Weise installiert ist, könnte es sich während der Fahrt von der Windschutzscheibe lösen und einen Unfall verursachen. Prüfen Sie dieses Produkt regelmäßig.

- Sichern Sie die gesamte Verkabelung mit Kabelklemmen und Isolierband. Achten Sie darauf, dass keine „nackte“ Verkabelung offenliegt.
- Es ist extrem gefährlich, wenn zugelassen wird, dass sich das Kabel um die Lenksäule oder den Schalthebel wickelt. Achten Sie darauf, dieses Produkt, seine Kabel und die Verdrahtung fernzuhalten, damit sie die Fahrt nicht blockieren oder behindern.
- Es muss sichergestellt sein, dass die Kabel nicht die Bedienung von beweglichen Fahrzeugteilen, insbesondere des Lenkrads, des Schalthebels, der Handbremse, der Sitzführungsschienen, der Türen und der Bedienelemente des Fahrzeugs, behindern oder sich in solchen Komponenten verfangen.
- Verlegen Sie die Kabel nicht an Stellen, an denen sie hohen Temperaturen ausgesetzt sind. Falls sich die Isolierung erhitzt, können Kabel beschädigt werden, was Kurzschlüsse oder Fehlfunktionen sowie dauerhafte Schäden am Produkt zur Folge haben kann.
- Kürzen Sie die Kabel nicht. Anderenfalls wird womöglich die Schutzschaltung (Sicherungshalter, Sicherungswiderstand oder Filter usw.) beeinträchtigt.
- Schaffen Sie keinesfalls eine Stromzufuhr für andere elektronische Produkte, indem Sie die Isolierung des Stromversorgungskabels dieses Produkts durchtrennen und die Leitung anzapfen. Das führt zu einer Überschreitung der Stromkapazität des Kabels und damit zu einer Überhitzung.

Zur Vermeidung von Schäden

⚠️ WARNUNG

- Achten Sie beim Sicherungswechsel darauf, ausschließlich Sicherungen zu verwenden, deren Anschlusswerte den Angaben am Produkt entsprechen.

Vor der Installation zu beachten

⚠️ VORSICHT


Dieses Produkt niemals so einbauen, dass:

- Der Fahrer oder Beifahrer bei einem plötzlichen Bremsmanöver verletzt werden könnte.
- Der Fahrer bei der Bedienung des Fahrzeugs behindert wird, wie beispielsweise auf dem Boden vor dem Fahrersitz oder nahe dem Lenkrad oder Schalthebel.
- Stellen Sie zur Gewährleistung einer geeigneten Installation sicher, die mitgelieferten Teile in der angegebenen Weise zu nutzen. Falls irgendwelche Teile nicht mit diesem Produkt geliefert werden, nutzen Sie kompatible Teile auf die angegebene Weise, nachdem Sie die Kompatibilität der Teile über Ihren Händler geprüft haben. Falls andere als die gelieferten oder kompatiblen Teile verwendet werden, können sie interne Teile dieses Produktes beschädigen oder locker werden und das Produkt kann sich lösen.
- Installieren Sie dieses Produkt so, dass es
 - (i) die Sicht des Fahrers nicht beeinträchtigt,
 - (ii) die Funktionen der Fahrzeugbetriebssysteme oder Sicherheitsfunktionen, einschließlich der Airbags, Knöpfe der Warnleuchten, nicht behindert und
 - (iii) den Fahrer nicht beim sicheren Betrieb des Fahrzeugs stört.
- Bauen Sie dieses Produkt niemals in dem Bereich des Armaturenbretts, einer Tür oder einer Säule ein, in dem sich bei einem Aufprall ein Airbag entfaltet. Einzelheiten zum Entfaltungsbereich der Frontairbags finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fahrzeugs.
- Wenden Sie sich an Ihren nächsten Fachhändler, wenn zum Einbau des Geräts Löcher gebohrt oder andere Veränderungen am Fahrzeug vorgenommen werden müssen.
- Ehe Sie das Produkt endgültig einbauen, schließen Sie die Kabel provisorisch an und vergewissern sich, dass die Verbindungen korrekt hergestellt werden und das System ordnungsgemäß arbeitet.
- Bauen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort ein, wo eine hohe Temperatur oder Feuchtigkeit herrschen kann, wie z. B.:
 - Plätze in der Nähe einer Heizung, Lüftung oder Klimaanlage.
 - Plätze, die Regen ausgesetzt sind, wie z. B. in Türnähe oder auf dem Fahrzeugboden.

Haftungsausschluss

- Angesichts der großen Zahl von Variablen und Bedingungen, die bei einem Unfall vorliegen können, kann Pioneer nicht garantieren, dass jeder Unfall oder Vorfall die Aufnahmefunktion dieses Geräts auslöst.
- Die Produktmerkmale funktionieren möglicherweise aufgrund der Einstellungen, der Installationsweise des Produkts, des Zustands der microSD-Karte und der Fahrbedingungen (einschließlich der Straßenbedingungen) nicht ordnungsgemäß.
- Werden bunte Gegenstände auf dem Armaturenbrett abgelegt, werden sie eventuell von der Windschutzscheibe und dem Kamerabild reflektiert. Legen Sie keine bunten Gegenstände auf das Armaturenbrett.
- Dieses Produkt kann möglicherweise nicht als Beweismittel in einem Unfall verwendet werden.
- Dieses Produkt speichert eventuell nicht in allen Situationen Videos.
- Sie sind möglicherweise, je nach Umgebungsbedingungen wie dem Wetter und der Uhrzeit, nicht in der Lage, im aufgezeichneten Video die Bedingungen vor dem Fahrzeug zu erkennen.
- LED-Ampeln oder Straßenlaternen am Straßenrand blinken oder flackern eventuell, wenn sie mit diesem Produkt aufgezeichnet wurden. Auch die Farbe könnte verfälscht sein. Die Pioneer Corporation übernimmt für diese Phänomene keinerlei Verantwortung.
- Dieses Produkt speichert ein Video vor und nach einem Unfall durch die Erkennung eines Aufpralls (Beschleunigung) mit dem G-Sensor (Beschleunigungssensor). Dieses Produkt speichert jedoch eventuell nicht in allen Situationen Videos.
- Die Pioneer Corporation übernimmt keinerlei Haftung für Produktausfälle oder Beschädigungen aufgrund eines Ausfalls der microSD-Karte.
- Die Pioneer Corporation erteilt keine Zusicherungen, dass sich Probleme der microSD-Karte durch eine Formatierung der Karte beheben lassen. Die Pioneer Corporation übernimmt keine Verantwortung für Dateien, die von der microSD-Karte gelöscht wurden, oder für Schäden aufgrund einer Formatierung der Karte. Formatieren Sie die microSD-Karte nach eigenem Ermessen und auf eigene Verantwortung.
- Installieren Sie das Produkt immer in der angegebenen Installationsposition, um während der Fahrt ein sicheres Sichtfeld zu garantieren und die Leistungsfähigkeit des Produkts optimal nutzen zu können. Pioneer haftet nicht für Schäden, die durch die Installation oder Verwendung des Produkts entstehen.

Anmerkungen zum Lesen dieser Anleitung

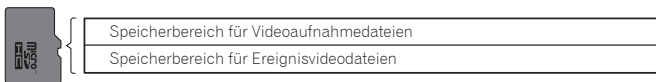
Handbuchkonventionen	Bedeutung
	Diese Symbole werden verwendet, um Ihre Aufmerksamkeit auf Punkte zu ziehen, die Sie bei der Verwendung dieses Produkts beachten sollten und die wichtig sind, um die Leistungsfähigkeit dieses Produkts aufrechtzuerhalten.
Hinweis / Hinweise	Hinweise enthalten nützliche Tipps und zusätzliche Informationen zu den Produktfunktionen.
[OO]	Auswählbare Bedienelemente auf dem Bildschirm werden in eckigen Klammern angezeigt.
→“OOOO”	Referenzen und Einstellungen werden in Anführungszeichen angezeigt.

- Die in dieser Anleitung verwendeten Abbildungen und Bildschirmbeispiele unterscheiden sich eventuell vom tatsächlichen Produkt.
- Die tatsächlichen Bildschirme des Produkts können ohne vorherige Ankündigung zum Zweck der Verbesserung der Produktleistung und -funktionen geändert werden.
- In dieser Anleitung wird die microSDHC/SDXC-Speicherkarte zur Vereinfachung als „microSD-Karte“ bezeichnet.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

⚠ Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit diesem Produkt

- Der Fahrer kann das Gerät manuell so einstellen, dass ein Video zur Überwachung der Fahrleistung aufgezeichnet wird.
- Die mit diesem Produkt aufnehmbaren Videos unterliegen bestimmten Einschränkungen (→ **“Technische Daten”**). Führen Sie vor der Verwendung des Produkts eine Videoaufnahme zur Probe durch.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht an Orten, die hohen Temperaturen von 60 °C oder mehr, niedrigen Temperaturen von -10 °C oder niedriger oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Achten Sie bei der Videoaufnahme mit diesem Produkt darauf, nicht die Privatsphäre von dargestellten Personen zu verletzen. Sie haften vollständig für die Verwendung des genannten Videos. Mit diesem Produkt aufgezeichnete Videos enthalten eventuell personenbezogene Informationen, wie Fahrzeugkennzeichen.
- Verwenden Sie zum Betreiben des Produkts unbedingt das mitgelieferte Stromkabel.
- Die Pioneer Corporation bietet keinen Service zur Wiederherstellung beschädigter oder gelöschter Dateien an.
- Die Speicherbereiche der microSD-Karte sind je nach Aufnahmetyp in zwei Bereiche unterteilt, wie in der folgenden Abbildung dargestellt.



- Beachten Sie, dass Dateien überschrieben werden, wenn kein ausreichend freier Speicherplatz in den Speicherbereichen vorhanden ist. Wir empfehlen, dass Sie Sicherungskopien von wichtigen Dateien, die Sie behalten möchten, anfertigen. → **“Sichern von aufgezeichneten Dateien”**
- Um sicherzustellen, dass wichtige Dateien, z. B. Dateien mit Unfallaufzeichnungen, nicht überschrieben werden, schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie die microSD-Karte entfernen, und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf. → **“Einlegen und Auswerfen der microSD-Karte”**
- Sie können Videodateien auf Ihrem PC abspielen. Das Video kann jedoch je nach Leistung des PC ruckeln oder anhalten.
- Wenn dieses Produkt in der Nähe eines anderen Geräts mit GPS-Funktion, wie einem Auto-Navigationssystem, verwendet wird, kann dieses Gerät möglicherweise aufgrund von Funkstörungen vorübergehend keine Funkwellen von GPS-Satelliten empfangen. Auch die Funktionen von in der Nähe befindlichen Geräten könnten negativ beeinträchtigt werden.
- Beim internen Akku handelt es sich um ein Verbrauchsteil. Dieser Akku dient zum Beibehalten der Uhrzeit. Die Uhrzeit kann nach wiederholtem Laden möglicherweise nicht mehr stimmen. Wenden Sie sich an den Pioneer-Support, wenn die Uhrzeit häufig zurückgesetzt wird. (Laden Sie den internen Akku nach dem Kauf ca. 1 Stunde lang auf.)
- Berühren Sie die Linse nicht mit den Händen. Wischen Sie die Linse nach einer Berührung mit einem weichen Tuch ab.

⚠ Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit der microSD-Karte

- Halten Sie die microSD-Karte von Kleinkindern fern, um zu verhindern, dass diese die Karte versehentlich verschlucken.
- Zur Vermeidung von Datenverlust und einer Beschädigung der microSD-Karte entfernen Sie sie niemals aus diesem Produkt, während noch Daten übertragen werden.
- Sollte bei einer microSD-Karte aus irgendeinem Grund Datenverlust oder -korruption auftreten, ist es gewöhnlich nicht möglich, die Daten wiederherzustellen. Pioneer haftet nicht für Schäden, Kosten oder Ausgaben, die durch Datenverlust oder -korruption entstehen.

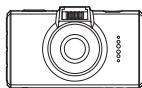
- Legen Sie während der Fahrt niemals eine microSD-Karte ein oder werfen Sie sie aus.
- Dieses Produkt unterstützt die folgenden microSD-Karten.

	microSDHC	microSDXC
Kapazität	16 GB bis 32 GB	64 GB bis 128 GB
Dateisystem	FAT32	
Geschwindigkeitsklasse	Klasse 10 oder höher	

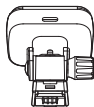
Nicht alle microSD-Karten funktionieren garantiert mit diesem Produkt.

- Von Pioneer empfohlene microSD-Karten:
Pioneer microSDHC/SDXC-Speicherkarten (separat erhältlich).
Entnehmen Sie Details der folgenden Produktseite.
www.pioneer-car.eu/eur/
- Formatieren Sie die microSD-Karte vor der Verwendung. Verwenden Sie keine microSD-Karte, die bereits andere Daten, wie beispielsweise von einem PC, enthält.
- Formatieren Sie die microSD-Karte regelmäßig.
- Werfen Sie die microSD-Karte nicht aus, wenn darauf zugegriffen wird. Die Datei oder die Karte könnte beschädigt werden.
- Selbst bei einer normalen Verwendung der microSD-Karte ist es eventuell nicht mehr möglich, Daten ordnungsgemäß auf die Karte zu schreiben oder zu löschen.
- Die Lebensdauer der microSD-Karte unterliegt nicht der Garantie.
- Bei der microSD-Karte handelt es sich um ein Verbrauchsteil. Wir empfehlen die microSD-Karte regelmäßig durch eine neue Karte auszutauschen. Wenn Sie die microSD-Karte für lange Zeit verwenden, kann dieses Produkt eventuell aufgrund von fehlerhaften Sektoren Daten nicht mehr ordnungsgemäß auf der Karte speichern oder es kann ein Fehler auftreten, der die Karte unbrauchbar macht.
- In seltenen Fällen kann eine microSD-Karte, die von Ihrem Computer erkannt wird, möglicherweise nicht mehr von diesem Produkt erkannt werden. In diesem Fall kann das Produkt, je nach Problem mit der microSD-Karte, die Karte eventuell erkennen, wenn sie mithilfe der Formatierungsfunktion dieses Produkts formatiert wird → **“Produkteinstellungen”** - **“Einstellbare Funktionen”** - **“Systemeinstellungen”** - **“Formatierung”**. Alle auf der microSD-Karte gespeicherten Dateien, darunter auch geschützte Dateien, werden bei der Formatierung jedoch gelöscht. Sichern Sie vor dem Formatieren immer die Dateien der microSD-Karte.
- Die Pioneer Corporation erteilt keine Zusicherungen, dass sich Probleme der microSD-Karte durch eine Formatierung der Karte beheben lassen. Die Pioneer Corporation übernimmt keine Verantwortung für Dateien, die von der microSD-Karte gelöscht wurden, oder für Schäden aufgrund einer Formatierung der Karte. Formatieren Sie die microSD-Karte nach eigenem Ermessen und auf eigene Verantwortung.

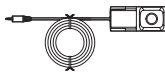
Überprüfen der Zubehörteile



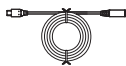
Hauptgerät×1



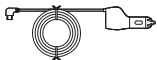
Montagehalterung×1



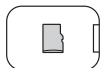
Heckkamera (3 m)×1



Verbindungskabel der Heckkamera (6 m)×1



Stromkabel für den Zigarettenanzünder (4 m)×1



microSDHC-Karte (16 GB)×1



Schnellstartanleitung×1



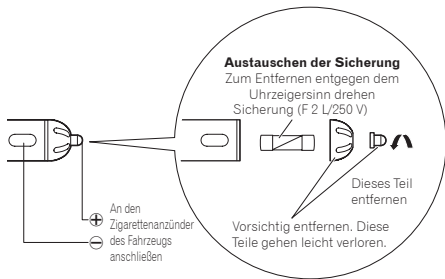
Garantiekarte×1



Reinigungstuch×1

Austauschen der Sicherung

Wenn sich das Produkt auch dann nicht einschalten oder aufladen lässt, wenn das mitgelieferte Stromkabel für den Zigarettenanzünder angeschlossen ist, prüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist.



⚠ VORSICHT

- Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, ersetzen Sie sie durch eine neue Standard-Glasrohrsicherung (Durchmesser 5,0 mm/Länge 20 mm) und ziehen Sie die Spitze fest an. Stellen Sie sicher, dass die Sicherung durch eine Sicherung mit der richtigen Nennleistung und Kapazität (F 2 L/250 V) ersetzt wird.

Vor der Installation des Produkts

⚠️ WARNUNG

- Wenn das Produkt in Fahrzeugen mit Airbag installiert wird, darf es niemals auf der Abdeckung des Airbags und an Stellen, die das Auslösen des Airbags behindern könnten, angebracht werden. Dies könnte das ordnungsgemäße Auslösen des Airbags verhindern, oder das Produkt könnte durch das Auslösen des Airbags herausgeschleudert werden, was Unfälle und Verletzungen verursachen könnte.

⚠️ VORSICHT

- Wenden Sie sich vor der Installation des Produkts in einem Fahrzeug mit Airbags zuerst an den Fahrzeughersteller, um erforderliche Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit den Installationsarbeiten zu erfahren. Anderenfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen des Airbags.
- Verwenden Sie stets die im Lieferumfang enthaltenen Teile wie angegeben. Wenn andere Teile verwendet werden, besteht die Gefahr eines Produktausfalls.
- Installieren Sie das Produkt an einem Ort, wo es die Ausrüstung und die Bedienung des Fahrzeugs nicht behindert.

Sicherheitshinweise für die Installation

- Das Hauptgerät und die Heckkamera dürfen nur an der Innenseite der Windschutz- und Heckscheibe angebracht werden. Installieren Sie sie an keiner anderen Stelle innerhalb oder außerhalb des Fahrzeugs.
- Stellen Sie bei der Installation des Hauptgeräts an der Innenseite der Windschutzscheibe sicher, dass es immer an der angegebenen Position an der Windschutzscheibe und innerhalb der angegebenen Abmessungen angebracht wird.
- Beachten Sie bei der Montage der Heckkamera an der Innenseite der Heckscheibe folgende Punkte.
 - Befestigen Sie die Heckkamera nicht an den Heizdrähten der Scheiben.
 - Wenn das Fahrzeug mit einem Heckwischer ausgestattet ist, befestigen Sie die Kamera so, dass sie sich innerhalb des Wischbereichs befindet.
 - Befestigen Sie die Heckkamera soweit wie möglich von der oberen Bremsleuchte entfernt.
- Je nach Fahrzeugtyp ist eine Installation an der angegebenen Position und innerhalb der angegebenen Abmessungen eventuell nicht möglich. Weitere Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Decken Sie das Produkt und die Heckkamera nicht ab oder achten Sie darauf, dass die Linse nicht verschmutzt ist.
- Legen Sie keine reflektierenden Gegenstände in die Nähe der Linse.
- Achten Sie beim Umgang mit diesem Produkt und der Heckkamera darauf, sie nicht fallen zu lassen und nicht die Linse zu berühren.
- Die Aufnahmequalität wird möglicherweise beeinträchtigt, wenn die Windschutzscheibe des Fahrzeugs beschichtet ist oder speziell behandelt wurde.
- Dieses Produkt kann eventuell keine GPS-Signale empfangen, wenn die Windschutzscheibe des Fahrzeugs speziell behandelt wurde. Prüfen Sie die Statusanzeige des GPS-Empfangs auf dem Produktbildschirm. Wenn kein GPS-Signal empfangen werden kann, ist es nicht möglich, dieses Produkt in diesem Fahrzeug zu installieren. → **“Verwendung dieses Produkts” - “Anzeige des Aufnahmebildschirms”**
- Wählen Sie einen Arbeitsplatz, der frei von Staub und Schmutz ist.

- Bei niedriger Temperatur oder bei Kondensation auf dem Glas müssen die Heizung und der Entfroster eingeschaltet werden, um das Fenster zu erwärmen, da anderenfalls das doppelseitige Klebeband schlecht haftet.

Doppelseitiges Klebeband kann nach dem Abziehen nicht mehr angebracht werden, da dadurch die Haftfestigkeit beeinträchtigt wird. Sie sollten das Produkt und die Heckkamera vorübergehend befestigen und die Kabelverlegung gut durchdacht haben, bevor Sie das doppelseitige Klebeband anbringen.

Tipps zur Installation

Vor der Installation und Befestigung des Produkts

- Schließen Sie das Produkt zuerst vorübergehend an und bestätigen Sie seine Funktionsfähigkeit, bevor Sie es installieren. Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, prüfen Sie erneut, ob die Anschlüsse korrekt vorgenommen worden sind.

Vor dem Anbringen des doppelseitigen Klebebands

- Reinigen Sie die Stelle, an der das doppelseitige Klebeband angebracht werden soll.

VORSICHT

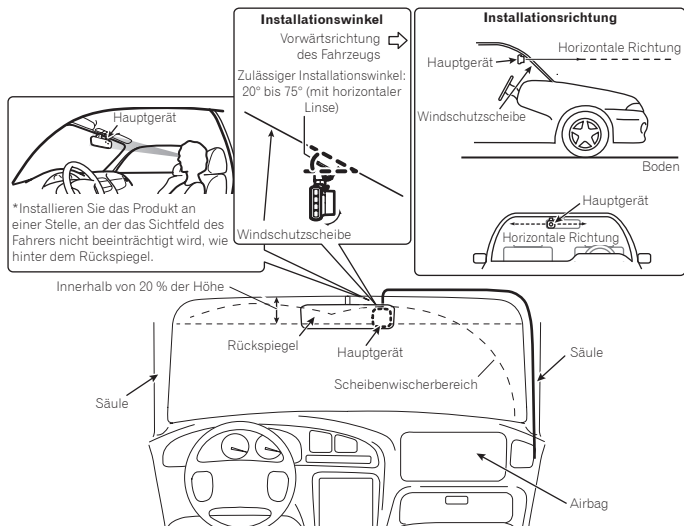
- Installieren Sie es fest, damit es sich nicht löst.
Eine falsche Installation kann dazu führen, dass sich das Klebeband während der Fahrt ablöst und einen Unfall verursacht. Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit den Installationsstatus.

Installation

Angegebenen Installationsposition an der Windschutzscheibe

Wenn Sie dieses Produkt an der Innenseite der Windschutzscheibe anbringen, installieren Sie es in einem Fahrzeug und an einer Stelle, wo alle folgenden Bedingungen erfüllt werden:

- Eine Position, an der sich das gesamte Produkt innerhalb der oberen 20 % der Fläche der Windschutzscheibe befindet (Bereich innerhalb von 20 % der tatsächlichen Länge, ausgenommen Teile, die Dichtungstreifen, Formteile usw. und maskierte Teile überlappen) oder im Schatten des Rückspiegels vom Fahrersitz aus gesehen. Beachten Sie das „20 %“, wie oben beschrieben, eine ungefähre Schätzung ist. Bitte installieren Sie das Produkt gemäß den Gesetzen und Vorschriften Ihres Landes.
- Eine Position, wo sich die Linse des Produkts im Bewegungsbereich des Scheibenwischers befindet.
- Eine Position, wo die Linse des Produkts nicht über der Sonnenblende und den schwarzen Keramiklinien/dem schwarzen Keramikmuster liegt.
- Eine Position, wo das Produkt nach vorn und zu den Seiten horizontal ausgerichtet ist.
- Eine Position, wo das Stromkabel des Zigarettenanzünders ohne unnötige Kraft verlegt werden kann.



⚠ WICHTIG

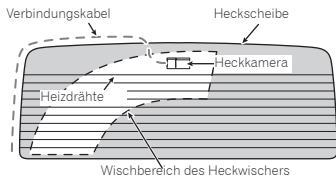
Installieren Sie das Produkt immer in der angegebenen Installationsposition, um während der Fahrt ein sicheres Sichtfeld zu garantieren und die Leistungsfähigkeit des Produkts optimal nutzen zu können.

Pioneer haftet nicht für Schäden, die durch die Installation oder Verwendung des Produkts entstehen.

Empfohlene Installationsposition an der Heckscheibe

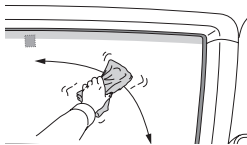
Wenn Sie die Heckkamera an der Innenseite der Heckscheibe anbringen, installieren Sie sie in einem Fahrzeug und an einer Stelle, wo alle folgenden empfohlenen Bedingungen erfüllt werden:

- Eine Position, wo sich die Linse der Heckkamera im Bewegungsbereich des Scheibenwischers befindet.
- Eine Position, wo die Heckkamera nach vorn und zu den Seiten horizontal ausgerichtet ist.
- Eine Position, wo die Linse der Heckkamera und das doppelseitige Klebeband nicht über die Heizdrähte ragen.
- Eine Position, wo das Verbindungskabel der Heckkamera ohne unnötige Kraft verlegt werden kann.



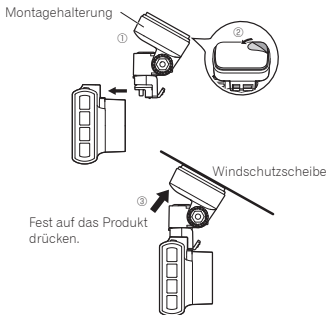
Installieren der Produkt

1 Reinigen Sie den Installationsbereich mit dem mitgelieferten Reinigungstuch von Schmutz und Öl.



2 Installieren Sie das Produkt.

- ①: Setzen Sie die Montagehalterung auf des Hauptgeräts.
- ②: Ziehen Sie das Trägerpapier des doppelseitigen Klebebands von der Montagehalterung ab.
- ③: Bringen Sie das Produkt an der angegebenen Position der Windschutzscheibe an.



⚠ VORSICHT

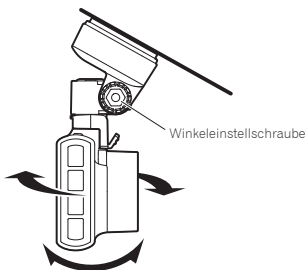
- Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche der Frontscheibe sauber und trocken ist, bevor Sie die Montagehalterung anbringen.
- Berühren Sie unter keinen Umständen die LCD-Oberfläche.
- Gehen Sie äußerst vorsichtig vor, da das doppelseitige Klebeband an der Montagehalterung sehr haftfähig ist und sich nach dem Abziehen kaum wieder anbringen lässt.
- Um die Haftfähigkeit des Klebebands sicherzustellen, sollten Sie das Produkt 24 Stunden nach dem Anbringen des Klebebands nichts einsetzen.

Hinweis

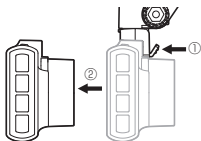
- Beim Kauf des Produkts ist eine Schutzfolie an der Linse befestigt. Ziehen Sie diese Folie ab.

3 Passen Sie den Installationswinkel an.

Lösen Sie zum Einstellen die Winkeleinstellschraube. Ziehen Sie nach dem Einstellen die gelöste Schraube fest.

**Entfernen des Produkts**

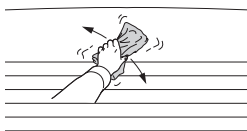
① Drücken Sie auf das hervorstehende Teil, wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt, ② und entfernen Sie das Hauptgerät.



Installieren der Heckkamera

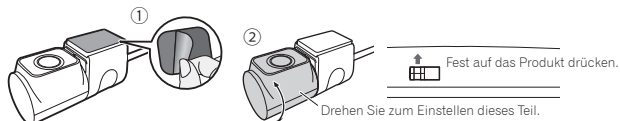
Die Ober- und Unterseite des Bildes kann entsprechend der Einbaurichtung der Rückfahrkamera eingestellt werden. → **“Produkteinstellungen”** - **“Einstellbare Funktionen”** - **“Aufnahmeeinstellungen”** - **“Einbauposition”**

1 Reinigen Sie den Installationsbereich mit dem mitgelieferten Reinigungstuch von Schmutz und Öl.



2 Installieren Sie die Heckkamera.

- ①: Ziehen Sie das Trägerpapier des doppelseitigen Klebbands von der Heckkamera ab.
- ②: Richten Sie die Linse so aus, dass sie zur Außenseite des Fahrzeugs zeigt und installieren Sie sie an der angegebenen Position an der Heckscheibe.



⚠ VORSICHT

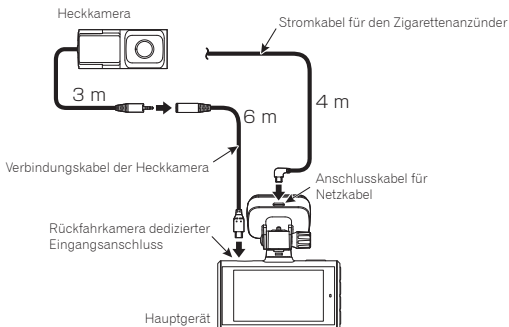
- Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche der Heckscheibe sauber und trocken ist, bevor Sie die Rückfahrkamera anbringen.
- Gehen Sie äußerst vorsichtig vor, da das doppelseitige Klebeband an der Heckkamera sehr haftfähig ist und sich nach dem Abziehen kaum wieder anbringen lässt.
- Um die Haftfähigkeit des Klebbands sicherzustellen, sollten Sie das Produkt 24 Stunden nach dem Anbringen des Klebbands nichts einsetzen.

Hinweis

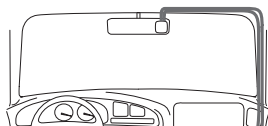
- Beim Kauf des Produkts ist eine Schutzfolie an der Linse befestigt. Ziehen Sie diese Folie ab.

Anschluss der Kabel

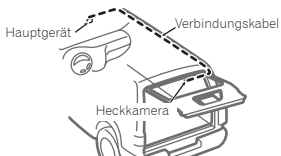
- 1 Schließen Sie das Stromkabel für den Zigarettenanzünder und das Anschlusskabel der Heckkamera an des Hauptgeräts an.



- 2 Verlegen Sie das Stromkabel für den Zigarettenanzünder und das Verbindungskabel der Heckkamera zur Beifahrersitzseite.

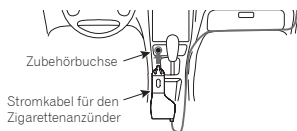


Beispiel für die Kabelverlegung der Heckkamera



3 Schließen Sie das Stromkabel für den Zigarettenanzünder an die Fahrzeugzubehörbuchse an.

Stecken Sie das Kabel vollständig und ordnungsgemäß in die Fahrzeugzubehörbuchse. (Die Position der Zubehörbuchse ist je nach Fahrzeugtyp unterschiedlich.)



⚠ VORSICHT

- Die Zubehörbuchse ist unmittelbar nach der Verwendung des Zigarettenanzünders sehr heiß. Die Spitze des Stromkabels für den Zigarettenanzünder könnte schmelzen oder kurzschließen, wenn das Kabel in die heiße Buchse gesteckt wird. Bevor Sie das Stromkabel für den Zigarettenanzünder anschließen, warten Sie, bis sich die Buchse abgekühlt hat.

4 Starten Sie den Fahrzeugmotor, um den Aufnahmebildschirm anzuzeigen.

5 Stellen Sie die Winkel dieses Produkts und die Linse der Heckkamera so ein, dass Videos außerhalb des Fahrzeugs ordnungsgemäß angezeigt werden.

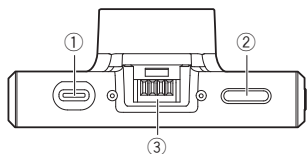
Drücken Sie die Bildschirmwechsel-Taste, um zwischen dem Kameravideo hauptgerät und der Heckkamera umzuschalten.

→ ***“Funktionstasten”***

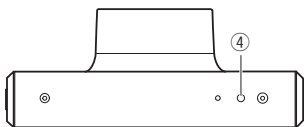
Bezeichnungen der Teile

Hauptgerät

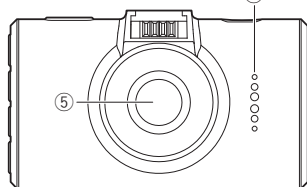
Oberseite



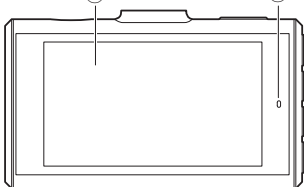
Unterseite



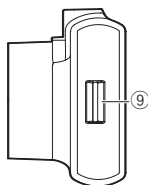
Vorderseite



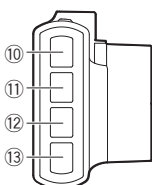
Rückseite



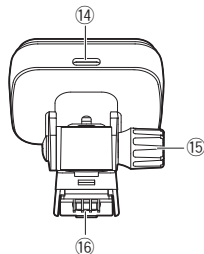
Linke Seite



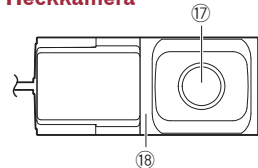
Rechte Seite



Montagehalterung



Heckkamera



Hauptgerät

- ① **Rückfahrkamera dedizierter Eingangsanschluss**
Zum Anschluss des Verbindungskabels der Heckkamera.
- ② **Manuelle Aufnahme-/Betriebstaste**
Zur manuellen Aufnahme kurz drücken.
Zum Ein-/Ausschalten gedrückt halten.
- ③ **Montagehalterungsanschluss**
- ④ **Reset-Taste**
Drücken Sie diese Taste, um das Produkt zurückzusetzen. Verwenden Sie zum Drücken einen schmalen, stumpfen Gegenstand.
- ⑤ **Linse**
- ⑥ **Lautsprecher**
- ⑦ **LCD-Anzeige**
- ⑧ **Betriebsanzeige**
- ⑨ **microSD-Kartensteckplatz**
- ⑩ **Menü-/Funktionstaste 1**
Stoppt die Videoaufnahme und zeigt den Hauptmenübildschirm an.
Während der Anzeige des Menübildschirms fungiert diese Taste als Funktionstaste 1.
- ⑪ **Mikrofon-/Funktionstaste 2**
Schaltet das Mikrofon ein/aus.
Während der Anzeige des Menübildschirms fungiert diese Taste als Funktionstaste 2.

- ⑫ **Bildschirmwechsel-/Funktionstaste 3**
Bei jedem Tastendruck wird zwischen den folgenden Optionen gewechselt:
Frontkamera-Video → Heckkamera-Video → Frontkamera-Video + Heckkamera-Video-Miniaturbild → Heckkamera-Video + Frontkamera-Video-Miniaturbild → zurück zum Frontkamera-Video
Während der Anzeige des Menübildschirms fungiert diese Taste als Funktionstaste 3.
- ⑬ **Funktionstaste 4**
Während der Anzeige des Menübildschirms fungiert diese Taste als Funktionstaste 4.
Dies funktioniert nur auf dem Menübildschirm.

Montagehalterung

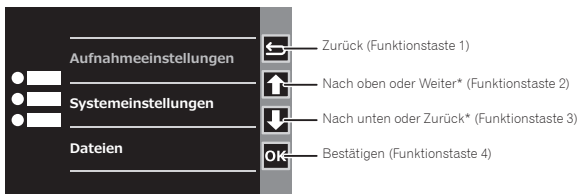
- ⑭ **Anschlusskabel für Netzkabel**
Zum Anschließen des Stromkabels für den Zigarettenanzünder.
- ⑮ **Winkeleinstellschraube**
Zum Einstellen des Produktwinkels lösen.
- ⑯ **Produkteinsatz**

Heckkamera

- ⑰ **Linse**
- ⑱ **Winkeleinstellungsregler**
Zum Einstellen des Winkels der Linse drehen.

Funktionstasten

Während der Anzeige des Menübildschirms sind die Funktionen der Funktionstasten mit den Symbolen auf der rechten Seite des Bildschirms verknüpft.



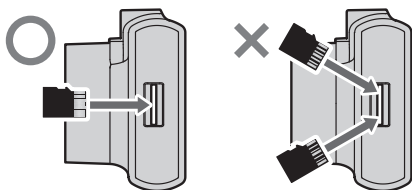
*Wenn der Bildschirm zur Einstellung der Empfindlichkeit angezeigt wird, wird damit die Empfindlichkeit erhöht oder verringert.

Einlegen und Auswerfen der microSD-Karte

Schalten Sie das Gerät aus, wenn die microSD-Karte eingelegt oder ausgeworfen wird. → **“Manuelles Ein- und Ausschalten des Produkts”**

Einlegen der microSD-Karte

Halten Sie die Oberkante der microSD-Karte fest und legen Sie sie langsam so in den microSD-Kartensteckplatz ein, dass das Etikett an der microSD-Karte zur Vorderseite des Produkts zeigt, und bis ein Klick zu hören ist.

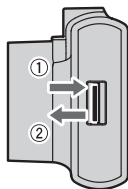


⚠ VORSICHT

- Legen Sie die microSD-Karte nicht schräg ein. Dies kann zu Schäden führen.

Auswerfen der microSD-Karte

Drücken Sie langsam auf die Oberkante der microSD-Karte, bis ein Klickgeräusch zu hören ist (①). Die Sperre wird entriegelt. Ziehen Sie die microSD-Karte heraus (②).



⚠ VORSICHT

- Gehen Sie mit der microSD-Karte vorsichtig um, da diese nach dem Schreiben heiß wird.

Sichern von aufgezeichneten Dateien

Wenn der freie Speicherplatz der microSD-Karte niedrig ist, werden die Dateien ausgehend von der ältesten zuerst gelöscht.

Wir empfehlen, dass Sie Sicherungskopien von wichtigen Dateien, die Sie behalten möchten, auf folgende Weise anfertigen.

Hinweis

- Legen Sie vorab eine microSD-Ersatzkarte bereit.

1 Tauschen Sie die microSD-Karte aus.

Halten Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort an. Schalten Sie dann das Produkt aus, werfen Sie die microSD-Karte aus und ersetzen Sie sie durch eine neue microSD-Karte.

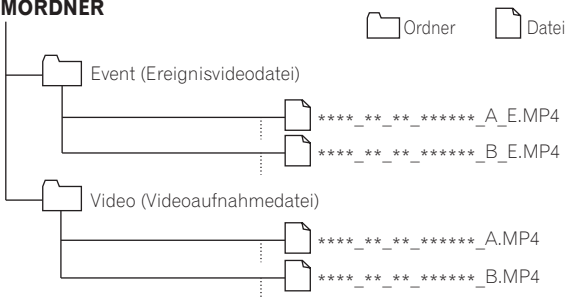
2 Kopieren oder verschieben Sie die Dateien auf einen PC.

Legen Sie die microSD-Karte in einen PC ein und verwenden Sie bei Bedarf den beiliegenden SD-Kartenadapter.

Ordner- und Dateistruktur

Eine microSD-Karte besitzt die folgende Ordner- und Dateistruktur.

STAMMORDNER



Hinweis

- Das Jahr, der Monat, der Tag, die Stunden, Minuten und Sekunden werden automatisch unter "*****_*****" zugewiesen.

Verwendung dieses Produkts

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, ist das Fahrzeug an einem sicheren Ort anzuhalten und die Feststellbremse anzuziehen.

Einschalten des Produkts

Dieses Produkt wird gestartet, wenn der Motor des Fahrzeugs eingeschaltet wird (ACC ON), und es beginnt automatisch mit der Aufnahme. (Videoaufnahme) → **“Verwendung dieses Produkts” - “Videoaufnahme”**

⚠ VORSICHT

- Wenn der interne Akku leer ist oder nicht ausreichend aufgeladen ist (unzureichende Ladung, verbrauchte Leistung usw.), startet das Produkt beim Starten des Fahrzeugmotors möglicherweise nicht. Wenn das Produkt nicht startet, warten Sie ca. 3 Minuten, während es aufgeladen wird. Entfernen Sie dann das Stromkabel für den Zigarettenanzünder und stecken Sie es wieder in die Zigarettensteckdose, um das Produkt neu zu starten.

Manuelles Ein- und Ausschalten des Produkts

Das Produkt kann manuell ein- und ausgeschaltet werden.

Halten Sie auf dem Aufnahmebildschirm die Betriebstaste mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Entfernen Sie niemals die microSD-Karte, während eine Meldung zum Speichern von Dateien angezeigt wird. Halten Sie die Betriebstaste erneut für mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

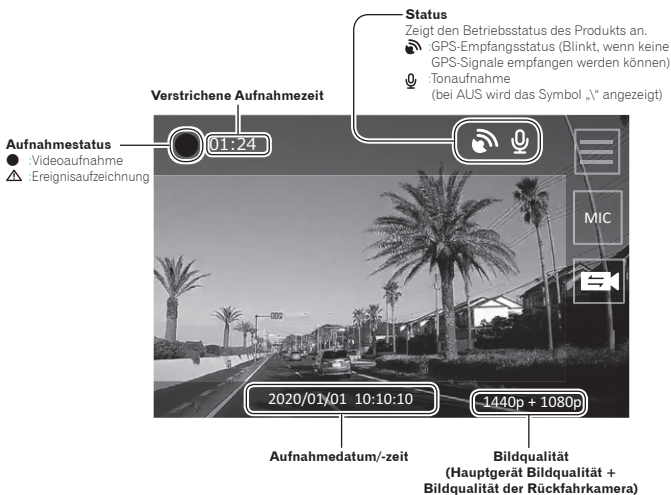
Anzeige der Betriebsanzeige

Der Betriebsstatus dieses Produkts wird über die Betriebsanzeige gekennzeichnet.

Betriebsanzeige	Menüanzeige/ Während der Wiedergabe	Videoaufnahme	Ereignisaufzeichnung	Warnung
Leuchtet	—	○	—	—
A. Blinkt (langsam)	—	—	○	—
B. Blinkt	—	—	—	○
Aus	○	—	—	—

Blinkvorgang pro Sekunde: A: 1; B: 2

Anzeige des Aufnahmebildschirms



Videoaufnahme

Sobald das Produkt gestartet wird, beginnt automatisch eine Aufnahme. Das aufgezeichnete Video wird für die eingestellte Zeitdauer (Standard: 3 Minuten) als einzelne Datei auf der microSD-Karte gespeichert. Wenn auf der microSD-Karte kein freier Speicherplatz mehr vorhanden ist, werden die Dateien beginnend bei der ältesten überschrieben.

Hinweise

- Sie können die Videoaufnahmezeit ändern.
→ **“Produkteinstellungen” - “Einstellbare Funktionen” - “Aufnahmeeinstellungen” - “Videoauflösung (Front)”**
- Die Videoaufnahme stoppt unter folgenden Bedingungen:
 - Bei Anzeige des MENU-Bildschirms
 - Wenn die Stromversorgung unterbrochen wird
- Die Aufnahmezeit kann je nach den Bedingungen unterschiedlich sein.

Ereignisaufzeichnung

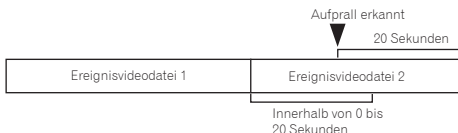
Automatische Aufnahme durch die Erkennung eines Aufpralls (Ereignisaufzeichnung)

Die Videoaufnahme datei bei der Erkennung eines Aufpralls von diesem Produkt (der Dash-Kamera), z. B. ein Aufprall auf ein anderes Fahrzeug, wird als Ereignisvideodatei im Ordner „Ereignis“ gespeichert.

Die Anzahl der Ereignisvideodateien und die Aufnahmezeit variieren je nach dem Erkennungszeitpunkt des Aufpralls.

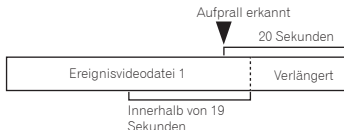
Erkennung am Dateianfang

Wenn ein Aufprall innerhalb von 20 Sekunden nach Beginn einer Videoaufzeichnungsdatei erkannt wird, werden die Datei vor und die Datei 20 Sekunden nach dem Erkennen des Aufpralls als zwei Ereignisvideodateien gespeichert.



Erkennung am Dateende

Wenn in den letzten 19 Sekunden einer Videoaufzeichnungsdatei ein Aufprall erkannt wird, wird die Aufzeichnung dieser Datei nach Erkennung des Aufpralls um 20 Sekunden verlängert und als einzelne Ereignisvideodatei gespeichert.



Andere Erkennung als am Dateianfang oder -ende wie oben

Das Video ab 20 Sekunden nach dem Erkennen des Aufpralls und die unmittelbar zuvor aufgezeichnete Videoaufnahme werden als einzelne Ereignisvideodatei gespeichert.

Wenn der Einfluss während des Ereignisaufzeichnungszeitraums anhält, wird eine Ereignisdatei von bis zu 20 Sekunden hinzugefügt.

Manuelle Aufnahme (manuelle Ereignisaufzeichnung)

Wenn während der Videoaufnahme die Manuelle Aufnahmetaste gedrückt wird, wird diese als Ereignisvideodatei mit denselben Spezifikationen wie eine Ereignisaufzeichnung aufgezeichnet.

Hinweise

- Sie können die Empfindlichkeit für die Erkennung eines Aufpralls einstellen.
→ **“Produkteinstellungen”** - **“Einstellbare Funktionen”** - **“Aufnahmeeinstellungen”** - **“Empfindlichkeit G-Sensor”**
- Wenn im Ereignisaufzeichnungsmodus ein Aufprall festgestellt oder eine manuelle Aufnahme ausgelöst wurde, wird die Ereignisaufzeichnung nach Beendigung der Ereignisaufzeichnung erneut gestartet.
- Die Aufnahmezeit kann je nach den Bedingungen unterschiedlich sein.

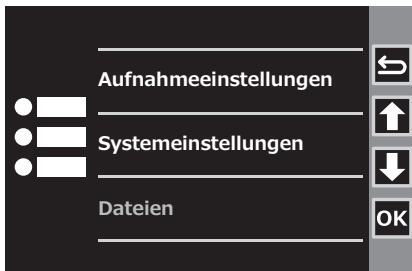
Wiedergabe von aufgenommenen Dateien

Sie können aufgezeichnete Videodateien abspielen.

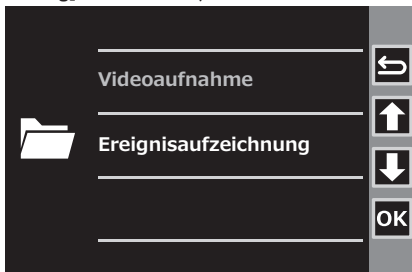
1 Drücken Sie die Menütaste, um das Hauptmenü zu öffnen.

Für die nachfolgend abgebildeten Bildschirme gilt, dass die Anzeige dieser Bildschirme automatisch zum Aufnahmebildschirm zurückwechselt, wenn Sie ungefähr 30 Sekunden lang keinen Bedienschritt vornehmen.

- 2 Drücken Sie die Funktionstaste 2 oder 3, um [Dateien] auszuwählen, und drücken Sie die Funktionstaste 4.

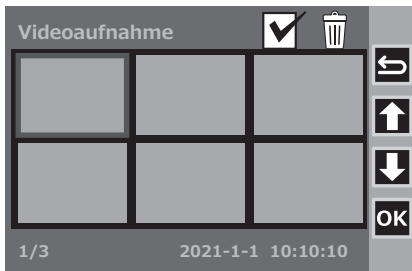


- 3 Drücken Sie die Funktionstaste 2 oder 3, um [Videoaufnahme] oder [Ereignisaufzeichnung] auszuwählen, und drücken Sie die Funktionstaste 4.






Die Miniaturbilder der Dateien im ausgewählten Ordner werden angezeigt.

4 Drücken Sie die Funktionstaste 2 oder 3, um die Datei auszuwählen, und drücken Sie die Funktionstaste 4.



Die ausgewählte Datei wird wiedergegeben.

Hinweis

- Wählen Sie [] und drücken Sie dann die Funktionstaste 4, um für alle Dateien [] anzuzeigen. Wählen Sie in diesem Zustand [] und drücken Sie dann die Funktionstaste 4, um den Bestätigungsbildschirm zum Löschen aller Dateien anzuzeigen. Wählen Sie [JA], um alle Dateien zu löschen.
- Wählen Sie [] und drücken Sie dann die Funktionstaste 4, um zum Dateiauswahlbildschirm zu wechseln. Wählen Sie die zu löschenden Dateien aus ([] einfügen) und dann [] und drücken Sie die Funktionstaste 4 erneut, um den Bestätigungsbildschirm zum Löschen der Datei anzuzeigen. Wählen Sie [JA], um nur die ausgewählten Dateien zu löschen.

Produkteinstellungen

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, ist das Fahrzeug an einem sicheren Ort anzuhalten und die Feststellbremse anzuziehen.

Mit diesen Einstellungen wird das Produkt konfiguriert. Sie können die Einstellungen auf die Standardeinstellungen zurücksetzen.

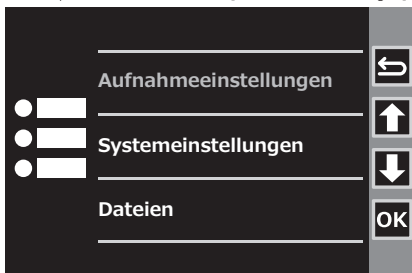
Sie können zudem die microSD-Karte formatieren und die Versionsinformationen des Produkts anzeigen. Beachten Sie, dass die Videoaufnahme bei der Anzeige des MENU-Bildschirms stoppt.

1 Drücken Sie die Menütaste, um das Hauptmenü zu öffnen.

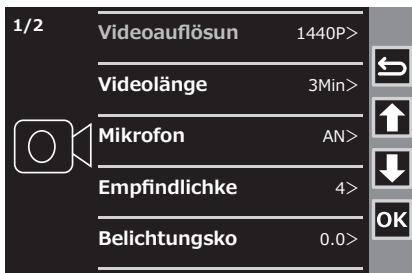
Für die nachfolgend abgebildeten Bildschirme gilt, dass die Anzeige dieser Bildschirme automatisch zum Aufnahmebildschirm zurückwechselt, wenn Sie ungefähr 30 Sekunden lang keinen Bedienschritt vornehmen.

2 Drücken Sie die Funktionstaste 2 oder 3, um [Aufnahmeeinstellungen] oder [Systemeinstellungen] auszuwählen, und drücken Sie die Funktionstaste 4.

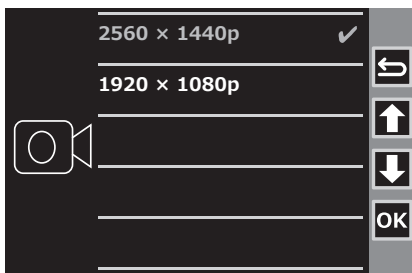
Im Folgenden wird ein Beispiel für die Auswahl von [Aufnahmeeinstellungen] beschrieben.



3 Drücken Sie die Funktionstaste 2 oder 3, um einen Einstellpunkt auszuwählen, und drücken Sie die Funktionstaste 4.



- 4 Drücken Sie die Funktionstaste 2 oder 3, um einen Einstellwert auszuwählen, und drücken Sie die Funktionstaste 4.



Damit ist die Einstellung abgeschlossen und Sie kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.

Aufnahme-einstellungen

Einstellung	Details	Standardeinstellungen
Videoauflösung (Front)	Legt die Bildqualität der Videoaufnahme fest.	2560x1440p
Videolänge	Legt die Aufnahmezeit für eine Videodatei während der Videoaufnahme fest.	3Min
Mikrofon	Legt fest, ob während der Videoaufnahme der Ton der Produktumgebung aufgezeichnet wird.	AUS
Empfindlichkeit G-Sensor	Legt die Empfindlichkeit für die Erkennung von Vibrationen oder eines Aufpralls fest. Diese Option kann auch deaktiviert werden (OFF).	4
Belichtungskorrektur (Frontkamera)	Legt die Belichtung der Videoaufnahme der Frontkamera fest.	+0.0
Belichtungskorrektur (Heckkamera)	Legt die Belichtung der Videoaufnahme der Heckkamera fest.	+0.0
Einbauposition	Legt die Installationsrichtung für die Heckkamera fest.	Pos.1
LCD Bildschirm	Legt die Bildanzeige für die Heckkamera fest.	Spiegel
Aufnahmeformat	Legt das Aufnahmeformat der Videoaufnahme fest. *Bei Wahl von H.265 ist die Wiedergabe je nach Anzeigesoftware ggf. nicht möglich.	H.264

Systemeinstellungen

Einstellung	Details	Standardeinstellungen
Sprache	Legt die für die Bildschirmanzeige verwendete Sprache fest.	English
Formatierung	Alle Dateien auf der microSD-Karte werden gelöscht.	—
Zeit & Datum	Zum manuellen Einstellen der Zeit.	—
Zeitzone	Legt die Zeitzone fest.	GMT+00:00

Einstellung	Details	Standardeinstellungen
Geschwindigkeitseinheit	Legt die Einheiten für die Geschwindigkeitsanzeige fest.	km/h
Displayeinstellung	Legt die Zeit fest, zu der die Produkte in den Ruhemodus wechseln. Wenn das Menü angezeigt wird, wechselt das Produkt unabhängig von dieser Einstellung nicht in den Ruhemodus.	3Min
Systemlautstärke	Zum Einstellen der Signaltöne und Wiedergabelautstärke. Diese Option kann auch deaktiviert werden (OFF).	Mittel
Zurück auf Werkseinstellung	Die Einstellungen können auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt werden (Initialisierung). Nach Abschluss der Initialisierung wird dieses Produkt automatisch neu gestartet.	—
OSS	Ermöglicht die Anzeige der Informationen zu den in diesem Produkt verwendeten Lizenzen.	—
System Info	Ermöglicht die Anzeige der Produktmodellnummer und der Firmware-Versionsinformationen dieses Produkts.	—

Hinweise zur Aufnahmezeit

Die folgende Tabelle enthält Schätzungen der Videoaufnahmedauer, die mit verschiedenen SD-Kartenkapazitäten möglich sind. Die tatsächlichen Werte hängen von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. der verwendeten microSD-Karte, dem Aufnahmeobjekt und den Aufnahmebedingungen.

Hinweise zur Aufnahmezeit bei einer microSD-Karte mit 16 GB

Kompressionsverfahren	Auflösung	Videoaufnahme	Ereignisaufzeichnung
H.264	2560 × 1440P	Ca. 1 Stunde	Ca. 25 Minuten
	1920 × 1080P	Ca. 1 Stunde 20 Minuten	Ca. 34 Minuten
H.265	2560 × 1440P	Ca. 1 Stunde 10 Minuten	Ca. 30 Minuten
	1920 × 1080P	Ca. 1 Stunde 30 Minuten	Ca. 38 Minuten

Hinweise zur Aufnahmezeit bei einer microSD-Karte mit 128 GB

Kompressionsverfahren	Auflösung	Videoaufnahme	Ereignisaufzeichnung
H.264	2560 × 1440P	Ca. 8 Stunde	Ca. 3 Stunde 20 Minuten
	1920 × 1080P	Ca. 10 Stunde 40 Minuten	Ca. 4 Stunde 30 Minuten
H.265	2560 × 1440P	Ca. 9 Stunde 20 Minuten	Ca. 4 Stunde
	1920 × 1080P	Ca. 12 Stunde	Ca. 5 Stunde 10 Minuten

Hinweis

- Bei der Aufnahmezeit handelt es sich um Schätzungen. Die tatsächliche Aufnahmezeit hängt von der Aufnahmeumgebung ab.

Fehlerbehebung

Prüfen Sie die folgenden Angaben, bevor Sie das Produkt für eine Reparatur einsenden.

Störung	Ursache	Abhilfemaßnahme
Während der Anzeige und des Betriebs des Produkts ist ein Fehler aufgetreten.	Der Mikrocomputer in diesem Produkt weist eine Störung auf.	Drücken Sie die Reset-Taste. → “Bezeichnungen der Teile”
Eine Datei, die gespeichert sein sollte, wurde nicht gefunden.	Wenn nicht genügend freier Speicherplatz in den Speicherbereichen der microSDKarte vorhanden ist, werden die Dateien beginnend mit den ältesten überschrieben.	Wir empfehlen, dass Sie Sicherungskopien von wichtigen Dateien, die Sie behalten möchten, anfertigen. → “Sichern von aufgezeichneten Dateien”
Während der Fahrt war mein Fahrzeug in einen Unfall verwickelt, aber es wurde keine Videodatei erstellt.	Die Empfindlichkeit der Aufprallerkennung ist eventuell nicht angemessen.	Stellen Sie die Empfindlichkeit der Erkennungssensoren ein. → “Produkteinstellungen” - “Einstellbare Funktionen” - “Aufnahmeeinstellungen” - “Empfindlichkeit G-Sensor”
Bei der Wiedergabe einer Videodatei ist kein Ton vorhanden.	Die Tonaufnahmeeinstellung ist eventuell ausgeschaltet.	Prüfen Sie die Tonaufnahmeeinstellung erneut. → “Produkteinstellungen” - “Einstellbare Funktionen” - “Aufnahmeeinstellungen” - “Mikrofon”

Technische Daten

Aufnahmemedium	microSDHC/microSDXC-Karte, Klasse 10 (16 GB bis 128 GB)
Bildsensor	Hauptgerät: Ca. 3,7 Millionen Pixel (integrierter hochempfindlicher CMOS-Sensor) Heckkamera: Ca. 2 Millionen Pixel (integrierter hochempfindlicher CMOS-Sensor)
Aufnahmewinkel	Hauptgerät: 112° horizontal, 60° vertikal, 135° diagonal Heckkamera: 105° horizontal, 55° vertikal, 128° diagonal
Blendenzahl	Hauptgerät: F1.4 Heckkamera: F1.8
Aufnahmemodus	Hauptgerät: 2560 × 1440P/1920 × 1080P Heckkamera: 1920 × 1080P
GPS	Integriert
G-Sensor	3-Achsen-G-Sensor (der Pegel kann in 7 Schritten eingestellt werden)
Aufnahmemethoden	Videoaufnahme/Ereignisaufzeichnung/Manuelle Ereignisaufzeichnung
Videodateistruktur	1 Min./3 Min.
Display	3,0-Zoll-LCD
Tonaufnahme	Kann ein- oder ausgeschaltet werden
Bildrate	27,0 fps
Kompressionsverfahren	MP4 (H.264 / H.265)*
Versorgungsspannung	Hauptgerät: DC 5 V (12 V / 24 V Zigarettenanzünder-Netzkabel enthalten)
Leistungsaufnahme	4,2 W
Betriebstemperatur	-10 °C bis +60 °C
Abmessungen (B × H × T)	Hauptgerät: 90,5 mm × 101,9 mm × 36 mm (Breite × Höhe × Tiefe) Heckkamera: 58,9 mm × 25,1 mm × 31,5 mm (Breite × Höhe × Tiefe)
Gewicht	Hauptgerät: 125 g (Inklusive Halterung) Heckkamera: 250 g (Einschließlich Kabel)
Zulässiger Installationswinkel	Hauptgerät: 20° bis 75° Heckkamera: 0° bis 90°

*: Wenn Sie MP4 (H.265) auswählen, können Sie es mit MP4 (H.265) -kompatibler Software (VLC-Player usw.) abspielen.

Wenn Sie mit Windows Media™ Player spielen möchten, müssen Sie den HEVC-Codec installieren.

GPS

- GPS (Global Positioning System) ist ein System, das Ihre aktuelle Position durch den Empfang von Ortungsfunksignalen über GPS-Satelliten ermittelt.
- Die GPS-Satellitensignale können nicht durch feste Stoffe dringen (außer Glas). Die GPS-Satellitensignale werden möglicherweise blockiert, wenn sich dieses Produkt an den folgenden Orten befindet:
 - In Tunneln und Parkhäusern
 - In der untersten Ebene einer zweistöckigen Autobahn
 - In der Nähe von Hochhaussiedlungen
 - In einem dichten Wald

Marken und Urheberrechte

- Das microSDHC-Logo ist eine Marke von SD-3C, LLC.



- Das microSDXC-Logo ist eine Marke von SD-3C, LLC.



- Windows Media ist eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

Besuchen Sie www.pioneer-car.eu/uk/ (oder www.pioneer-car.eu/eur/), um Ihr Produkt zu registrieren.

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-Chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, Japan

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: +32 (0)3 570 05 11
Salamanca, Wellington Street, Slough, Berkshire, SL1 1YP, UK
TEL: +44 (0)208 836 3500